商務日報
中華民國三十四年四月二十五日創刊
發行人 高允斌
第一四七五號 今日出一大張
社址：重慶商業場 電話：四一七三七
編輯部：下曾家岩一七五號 電話：二七三四

報價	廣告價目
零售：每份四十元	報名下：每日每行五千元
本埠：每月一千二百元	第一版：指定地位每日每行二千元
外埠：每月一千二百元加郵費	中縫：每日每行五百元
快郵：每月五十元	第四版：每日每行六百元
航空：每月五十元	小廣告：甲種 兩百五十元 乙種 五百元

經濟部重慶商品檢驗局公告

查本局歷年積存之驗餘小絞絲計重一八一，五市斤，剪斷亂絲三八，五市斤，破爛機件之廢鐵約數百公斤，經呈准招標變賣，茲訂定辦法如左：一、各商標價得比照現時市價略爲減低，並須繳押金，小絞絲須預繳押金國幣十萬元，剪斷亂絲預繳押金國幣一萬元，廢鐵預繳押金國幣二萬元，已得標而不於三日內繳款取貨者沒收其押金。二、投標商人須將店號名稱及經理人姓名住址及標價在標價單上以楷書繕明簽名蓋章並加蓋商店戳記密封送局。三、自十月六日起至十月八日止每日下午二時至五時爲投標商人到局看樣時間，十月九日上午九時在本局禮堂當衆開標，各商人如欲標購者，遵照上列辦法來局投標，特此公告

私立 求精商業專科學校招生

（一）名額：一年級男女新生共招收陸拾名（二）資格：凡國省立或已立案之高級中學畢業生或具有同等學力者（三）報名日期：自十月十四日起至十六日止（四）考試日期：十月十八日（五）報名及考試地點：重慶曾家岩求精中學部 招生簡章附足郵票函索即寄

請吸廿枝裝

主力艦香煙

蜀益煙草公司緊要啓事

本公司機製十枝包裝主力艦牌捲菸暢銷已久，惟因僞造日多，偷漏國稅至鉅，業經稅局迭次查獲嚴辦有案而犯者仍未斂跡，故特聘留美技師另加研究改製二十枝包裝主力艦牌捲菸，即日上市出售，並特封口，以別眞僞，所用捲菸紙係購外國紙，烟葉係採選上等金黃烟葉，經考驗品質優美，氣味芬芳，適口精神食料，比之十枝包裝主力艦有過之無不及，愛吸諸君請來一試此啓

同裕糖字號債權團清理委員會啓事

本會業於十月一日成立清理同裕字號一切債務事宜茲定自即日起至本月卅一日止爲登記債權期間凡該號債權希於每日午後四時至六時將所執有關證件持向中正路六三號本會登記以便清理逾期恕不登記此啓

中國紙廠學習技工短期招考訓練班

本廠設在宜賓自製機械木粕與化學木粕暨先專製白報紙茲擬訓練技工訂定招考章則如后：（一）名額：二十名（二）資格：初中畢業或有同等學力年在十六歲以上二十二歲以下（三）報考手續：[illegible]（四）考試項目：甲，筆試（國文，算學，常識）乙，口試（五）報名：十月十三日上午九時至十二時下午二時至五時（六）考試：十月十四日上午九時至十二時下午二時至五時地點於報名時通知（七）訓練：三個月（八）待遇：供給赴宜賓旅費訓練期內供給膳宿每月津貼[illegible]（九）報名地點：中四路大溪溝二〇九室報名處分派[illegible]

民生實業公司啓事

查本公司民淳輪泊紙碼頭丙級四十八圈船趕卸客貨是夜十一時許小河沙水從漲由上游冲下大木船一隻適淳船卸貨將完致將拴緊淳船外檔之第一五三號貨駁裏檔淘纜擋斷全船衝沒水流過急完全覆沒計損失各貨如後

船名	次數	由	運	貨主名稱	貨名	件數	進口日期
民意	七三	涪	渝	彭文超	滑石	三一	卅二年十月六日
民由	四〇	長	同	光記	砂鐵	五	卅四年九月廿四日
同前	四七	同	同	陳記	二元紙	二七	卅四年九月廿六日
同前	四一	同	同	裕民	麵粉	一〇	卅四年九月廿六日
淳	六一	涪	同	勤力	桐油	二〇	
同前	七	同	同	復合	桐油	一〇	
同前	一	同	同	恒記	桐油	一〇	
同前	一一	同	同	業祥	桐油	一九	卅四年九月廿九日

船名	次數	由	運	貨主名稱	貨名	件數	進口日期
民淳	六一	涪	渝	鈞記	桐油	一〇	卅四年九月廿九日
同前	一七	同	同	利記	分板	一	
同前		同	同	洪記	同前	一二	
同前		同	同	劉記	同前	一一	
同前		同	同	毛記	同前	一二	
同前		同	同	同	榨菜	七二	
同前		同	同	和勝記	榨菜	五〇〇	
同前		同	同	和記	榨菜尖	九〇	
					合計	三九四	

除一面呈報重慶海關備查並函知保險業同業公會轉知各保險行外尚希各貨主自行通知各有關保險行爲荷

重慶市工務局警告

中國工商聯合產物保險公司 中國輪船農具製造公司 民族路五十九號 和豐銀行內 經理王一塵啓事

查該經理担保佑記新寧兩營造廠承包本局郊區公路砂石料工程透支工款一案迭經通知催繳迄未遵辦茲特登報警告限於一星期內來局辦理繳償手續逾限即呈市政府移請法院依法辦理決不寬貸此啓

重慶市工務局警告

祥泰五金號 益生機器漂染廠 渝興隆機器廠 國民企業公司 啓事

茲限各該保證商號負責於一星期內來局辦理繳償佑記營造廠承包本局郊區公路砂石料工程透支工款手續逾限即呈市政府移請法院依法辦理此啓

藍神獅香煙上市

超級加長加大 花旗烟葉製造

色，香，味三者俱臻上乘

第一門市部 泰昌烟號 中正路三十五號

第二門市部 萬豐烟號 陝西路贛江街九十二號

中國家庭工業社出品

甘油

中國煉油廠精製出品

質純色白 定價低廉 歡迎批購

廠址：海棠溪敦厚中段七十一號

接洽處 城內：林森路中國工礦公司 民國路民康藥房 保安路川鹽一里遠東公司

（大業社）

利人機器廠承製

機件 用品

承製各式機件鋼管 摩光輥筒拉絲

二軋片廠

承製大小包煙 銅皮鐵皮鉛片錫片

正利銀行

經營商業銀行一切業務 秉誠信恭敬之態度 爲社會服務

總行 重慶林森路一〇五號 電話：四一六一號 電報掛號：二三二六號

儲蓄部 重慶五四路特十〇二號

分行 昆明南屏街十一號 電話：二三四號

辦事處 西康康定 電報掛號：二三一六號

徵求材料

茲需用報紙一萬令，歡迎有願售者請開明價格並註明何國出品各附樣品函封（封面註明報價單）於十月九日以前送本市臨江路十一號中央印製廠合作

賈明參號

陝西 經售同仁堂丸散膏丹 雪梨膏 止咳 北平參 北平堂

魏光財醫師

南京 專門眼科

祖傳秘方手術不拘新舊 神反背用金針撥發即時還明

診所重慶會府街四號

重慶麻鄉約運輸商行總行啓事

本行歷史悠久，信譽卓著，以服務社會之精神爲國家推進復原工作起見特增設上海分行宜漢轉運處自九月二十日起渝宜線渝漢線辦有木船[illegible]

醫 獨

江 白花露酒 參茸燕桂 支店 鄒容路九十一號

無力担當麥帥改革政令
東久邇內閣垮台
幣原被提名組閣將覲日皇

【中央社訊】據美新聞處東京五日電：東京廣播界消息稱：日本之東久邇宮內閣，已於本日下午一時十五分（日本時間）辭職，國家廣播公司消息稱：東久邇宮與內閣作短時間會議後，即往覲見日皇辭職。

【中央社東京五日路透電】日本首相東久邇宮與其內閣已於本日辭職，內閣於上午十時舉行特別閣議，下午一時東久邇宮入宮謁見日皇提出內閣辭呈，當經接受，日外相吉田茂將於下午五時與麥克阿瑟商談組織新閣事宜，前外相並一度出任駐美大使之幣原喜重郎男爵已被提及，為可能之新首相。首相之私人秘書稱：內閣因麥帥免除內相山崎岩之職務，而決定辭職。

【中央社記者宋德和東京五日電】據可靠方面訊：最休已久之政治家及外交家幣原喜重郎男爵，被邀繼東久邇宮組閣，惟不悉此年事已高之男爵，究將接受邀請與否。眾信吉田定於本日下午訪麥克阿瑟之目的，為試探盟軍最高統帥對新內閣繼承者人選之意見，日方尚無任何行動以實現麥克阿瑟昨夜所提之備忘錄，該項文件係日本政府於五日內完成包括無線電之改革，新內閣必須於日政府官方命令發佈前組成，天皇曾於九月十九日下特詔給命：予內閣以採取任何行動之充分權力，以實行麥帥之命令，兩週以前，有傳幣原可能為中英聯絡局局長者。

【中央社東京五日專電】日外相吉田茂將於本日下午五時往謁麥克阿瑟元帥，大致將討論新閣問題，一般咸信日方在採取確定步驟之前，希望與盟軍最高統帥會商，並希望避免在新閣中含有臨時可被盟方列名戰爭罪犯之人員。日方高級人士表示：麥克阿瑟元帥昨晚突然頒發之命令，已使日本政界領袖大感惶懼，日本內閣事前全無所知，惟在日本記者以電話詢問彼等之反響與批評時，始悉其事。麥帥先無預示即將內相山崎嚴免職一事，亦令日本人士感覺焦慮，消息靈通之日本政界人士聲言，如此種突然行動成為盟方之政策，則日方必少願在新閣供職者。

【中央社東京五日路透電】已被邀出任首相，聞並正考慮接受該職之幣原喜重郎男爵，定於本日下午晉謁日皇，幣原今年七十三歲，渠於一九二九年至一九三一年任日首相時，曾主張與英美友善之政策，並反對日本在東三省之侵略政策。

【中央社記者宋德和東京五日電】日皇曾於本日下午四時召見近衛文麿，近衛仍為日本高級政治人員中之主要人物，渠於召見中正式推荐幣原組閣。

麥帥曾交日備忘錄 嚴令履行政治自由

【中央社東京四日專電】麥克阿瑟元帥本日命日政府免除內相山崎岩之職位，解放被判定及被拘禁之一切政治犯，解散祕密警察及類似組織以及解除一切限制思想集會及言論等自由之法令。麥帥頒予日中央聯絡局之備忘錄長達五頁，除載有上列命令外，尚有種種激烈改革，使日人能享史無前列之首次無限制政治自由。最堪注意者，為命令日政府應立即許其人民自由討論日皇，皇室機關及帝國政府，命令中飭日政府於十月十日以前釋放一切政治犯，並須向麥帥報告覆命，麥帥對日警察組織之命令，則尤為嚴厲，令立即免除內務省警察局長橋本之職位，並撤換各大都市警察長之職位，並令日政府廢除限制言論思想集會及宗教自由之特別法令十五項及其他足以妨礙上列自由之任何法令。

【中央社訊】據美新聞處東京五日電：今日辭職之日首相東久邇宮對美聯社記者稱：新首相發表之前，當先由日皇提出首相及閣員名單，再經麥帥核准，此項措置並未經過美方同意，純係日皇自行採用者，蓋渠盼與美方通盤合作也。據東久邇稱：日皇接受全體內閣辭呈時，僅謂「甚善，余自當批准」。

各受降區接收情形
蕭參謀長在京招待記者報告

【中央社訊】南京四日電：中國陸軍總部四日下午四時舉行記者招待會，由蕭參謀長毅肅主持，報告週來受降國政各方面情形。蕭氏稱，何總司令出巡尚未返京，本月招待會由參謀長代表及冷欣二副參謀長代為出席報告：（一）軍事方面，十六個受降區，除山東，河北至現在止，台灣，澎湖我軍尚未到達外，其餘各地區對於接收繳械進行，非常順利，詳情以後再公佈。（二）全國性事業之接收，則由何總司令下令於各主管部會所派出之特派員執行之。此外，倘有逆產部份，應候我政府處理，例如在南京有許多房屋是逆產，陸軍總司令部絕對禁止任何軍政機關或個人自由強佔，必須由南京市黨政接收委員會封存登記。（三）日俘及日僑之集中管理，關於日軍繳械後所有日俘之集中管理，因係由軍事方面各受降主官主辦，其情形人數雖眾，仍比較簡單，惟日僑集中管理，因其財產處分與給養若干問題，較為複雜，其他種種問題需涉之方面甚多，故人數雖較少，而其事反較複雜，陸總司令前令接收計劃委員會研究擬案。已於上月二十九日擬定「中國境內日僑集中管理辦法」，「中國境內日僑私人產業暫行處理辦法」，「中國境內日籍員工暫行征用通則」，公佈施行之，經與原來命令規定稍有差異之處，原定日俘及日僑入集中營後，當地中國正規軍相同，但日人以糧食習慣不同，請求改訂副食品之配額，本總部業經指示，凡須治定副食代金之數額內，准於受降通知區知照。（四）國外受降區事件，報載越南西貢武裝人民與法人發生衝突，但在我軍受降區內（即北緯十六度以北），尚未發生同樣事件。蕭參謀長嗣答復記者所詢關於日軍繳械稱：凡國軍進駐之地，繳械日軍多已解除武裝，某記者詢，何總司令是否將赴台灣澎湖等地視察，蕭氏答稱：然。某記者詢及海軍接收情形時，蕭氏稱，海軍接收已大體就緒，五時半散會。

日各造船廠 奉令全日工作

【中央社訊】據同盟新聞東京四日電：日運輸省奉盟國指示，下令各造船廠實行二十四小時工作制，另九大港口之碼頭工人亦須全日工作，並加緊物資之生產交換及補充，盟方命日政府賠償各造船廠及運輸公司因全日工作制所受之損失，並召回投降時期所解散之工人及增雇工人。

歡迎尼米茲 美兩院聯席會

【中央社訊】據美新聞處華盛頓五日電：尼米茲元帥本日在參眾兩院聯席會議稱：「日本乃被迫投降者，因其為一海洋國家，須賴國外輸入糧食及物資，其海上力量遭打擊後，乃不得不告投降矣」。美參眾兩院今日之聯席會議，乃為尼米茲元帥特別召開。

釋放政治犯問題
日本態度極堪注意
司法大臣岩田口口聲聲說此舉與天皇神權不兩立，但對麥帥命令又表遵從

【中央社東京記者宋德和四日電】釋放政治犯問題，現牽涉若干極大錯綜事項，因而復引起天皇統治是否與實踐波茨坦條款相符之問題。日本司法大臣岩田宙造本日首次單獨接見盟國記者，渠稱：否認日皇神權之日本共產黨及天理本道運動會員，如獲思想及政治活動之自由，若干複雜情勢必將隨之發生，日本政府對此極感焦慮。日本政府無意釋放政治犯，然麥克阿瑟元帥如直接下令，則當予以遵守。岩田宙造具有學者風度，渠與大部份保守派日人之意見相同，認為必須保留日皇之統治。渠謂：「一但容許政治自由後，日本政府、社會及經濟之整個機構，均將受其威脅。」渠與以言：在釋放犯人前，維持治安之機構必須予以改變或廢止，但言論自由仍不可能，蓋日本刑法禁止討論並批評皇室也。刑法如經改訂，允許日本人民自由討論天皇制度，則共產黨人及天理本道運動會員將公開活動，致力推翻日皇矣」。據記者觀察，日許多觀點以言，在擁有神聖及絕對統治者之日本政府制度下，波茨坦條款恐無實踐之望，日本如改立立憲君主政體，日本政府之全部觀點亦必須予以改正，騷擾將事無可避免，日本一切政治犯如獲自由，並可為其本身作其決定，則騷擾益尤難避免。就繼續和平及成功之佔領一點而言，目前之日本政府似為執行麥克阿瑟元帥命令之必需工具，凡能影響並阻礙盟國佔領之任何政府騷動及不安，均非所宜，故麥克阿瑟元帥可能為加速達成佔領之目的，而允許日本政府繼續拘留威脅目前政府安定及在治之日本之份子，亟欲保持日皇統治之日本政府人士，已有若干奇異之政治觀點，日司法大臣岩田宙造稱：日本共產黨縱使萬一得勢，同時仍可保留天皇之地位，自過去數日內釋放共產黨人之問題提付討論後，極多數受教育之日人均持上述觀點，但無人能出面解釋此將如何實現，[illegible]共產主義之最大擁護者，或係今日人似[illegible]本之日本知日本是否有任何共產黨，能確知日本是否存在地下組織，即日本共產黨人亦承認彼等不知外界情形，共產黨或係由於共產黨人所表現之得寸進尺及組織能力，以及彼等所公開表示欲推翻日皇及財閥，即需使用暴力或流血亦在所不惜之決心，今日之政治僵局，乃因保守人士對於彼等多數可能列名於不久即將發表之戰爭罪犯名單，而不敢採取行動，致力組織工作。另方面，鳩山一郎領導下之自由份子，與「思想警察」及反動份子之鬥爭仍存在，彼對於民間進行政治活動感及失望，迄今猶未組織，同意與他方面聯合之政綱迄今未能調滿改組，日本高級方面人士謂，日內閣可能隨時瓦解，日本政局正在醞釀變化中。

廢除日警察
可能影響糧食徵收

【中央社東京五日專電】麥帥昨晚所發表之嚴厲命令，對於當前日本最嚴重之糧食問題，將有相當影響，日方人士對於麥帥備忘錄之反應為：「即令思想與言論自由，不能特此為生」。彼等特別指出免除一切地方警察長一舉，將使本年收穫期間之米糧徵收工作無法進行，日本之地方警察乃為政府與人民之間之接觸媒介，其通常任務之一，乃為政府監督租稅之實物徵課，免除地方警察長職務一事，必有嚴重反響，在覓得熟悉其工作之人士繼任之前，則如上星期已開始之搶米風潮等情勢，必難處理或預防。

龍雲定今來渝履新
何應欽昨飛昆晤李宗黃等

【中央社昆明五日電】何總司令應欽今日上午由河內飛抵昆明，當在某地與新任李代主席宗黃，杜司令官聿明等會晤，有所商談。李代主席今日下午三時晉謁何氏，並與省黨部各委員書記長會晤，十一時會赴省黨部與省府秘書長胡瑛等接交事宜，中午應省黨部歡宴。

【又悉】龍院長雲將於六日飛渝，滇市今日全市一律懸旗歡送。

【中央社昆明五日電】宋院長子文，今日下午由渝飛抵昆，當晚與龍院長會晤，龍院長定明日與何總司令同機飛渝。

在美韓臨時政府主席
李承晚即啟程返國

【中央社華盛頓四日合眾電】在美之韓臨時政府首任主席李承晚已得美許可返國，渠不日或即啟程，按李氏為韓革命領袖，日人曾懸賞三十萬元以購其首者。威爾遜總統曾稱其為「韓國救主」。渠為一九一九年韓國革命之領袖，後於倫敦，日內瓦，華盛頓，莫斯科，上海等地，致力於解放韓國之奮鬥凡三十五年，現任在美韓臨時政府主席，渠之消息係由韓國基督教友會主席拉格斯宣佈者，拉氏稱：「此係韓國歷久以來最具體之消息，李氏極崇拜美國民主制度，其與韓臨時政府之其他人員在韓國時，當有無限助益」。另悉在美之韓國委員會會長金和（譯音）刻已計劃回國。

暹軍屠殺華僑 旅美僑胞憤慨

【中央社訊】美洲華僑電：暹羅軍警槍殺僑胞慶祝勝利事件發生後，旅美華僑同表憤慨，舊金山中華會館電海外部轉呈蔣主席，請向暹政府交涉，原電如下：「重慶海外部轉呈蔣主席鈞鑒：暹羅政府祖日排華，同深憤慨，務請嚴重交涉，以維國體為盼，舊金山中華會館叩」。

駐華美空軍 一月後可返國

【中央社訊】據美新聞處上海四日電：美軍上海基地司令咸雅時本日宣稱：美軍司令部為將於十一月初開始進行取道上海返美之首批美軍，將取道上海區，美軍司令部已在上海區準備大樓房數所，改為臨時美軍離滬前居住之用。大多數取道上海返國之美軍人員，將為空軍人員，該等空軍之清定工作，俟上項任務完成即將負途返國，咸雅時宣稱，此至少須一月時間。惟在華美軍總部之千人將於聖誕節前返國。

橫須賀港 軍火庫爆炸

【中央社橫須賀四日合眾電】橫須賀軍港附近某軍火庫突發生爆炸，死美軍一人，日人若干人，重傷者甚多，爆炸原因不明。

西安濟南間 二機失蹤

【中央社訊】航空委員會二日派飛機一架載接收人員十餘人赴天津，飛行於西安濟南間時，失去聯絡，迄今情況不明，該會現正派機偵查中。

【中央社上海五日電】中航接滬郵政管理局訊，中航機一架，定八日試飛北平。

屠殺巴丹的劊子手
本間將列為戰犯
日戰犯一批由橫濱移押大森

【中央社訊】據新聞處馬尼剌四日電：曾於不榮譽之「巴丹死亡行軍」中指揮日軍作戰之日第十四軍司令本間，將被指為戰犯。美軍已准山下之請，令其美籍辯護人參與審訊，唯美方亦將遣選相當數目之證人出席，此一行人員，即乘軍用機前往。

【中央社訊】據新聞處橫濱四日電：戰爭罪犯二十一人，已由橫濱監獄移解東京附近之大森俘虜營，然東條仍在醫院中，暫不轉解他處，因此，此等日人即將住在彼曾虐待並磨折同盟國戰俘之營房中矣。其中美方已將營房打掃清潔，並給予床舖及衛生設備，並至按照美國健康標準供給食物，另有列名戰犯之日人十二名未解往大森。

【中央社訊】據新聞處橫濱四日電：九月十日自殺未遂之前日本首相東條，傷勢漸癒，惟右臂麻痺，不久可移入監獄候審。東條現居於一美軍野戰醫院之病室內，由護士二名陪伴，已能起坐，每日進食物，胃口甚佳。

滬高院將受理 審漢奸

【中央社上海四日電】此間軍事當局展開「捕奸」工作後，現仍積極進行，名單於整理後將陸續發表。記者向法院方面探悉：漢奸案件將按特種刑事訴訟條例，由高等法院予以審理，據悉：新任高等首席檢察官向哲濬氏，因交通關係尚未抵滬，但向氏行止並不影響漢奸訴案之審訊。

國共會談 繼續進行

【中央社上海四日電】淞滬警備總司令部三日上午召開首次警備會議。

【中央社訊】五日上午九時張主席群，張部長治中，邵秘書長力子與周恩來王若飛氏繼續作商談。

天津受降今晨舉行
日蒙疆軍司令向傅長官請降

【中央社天津五日電】天津日軍簽降典禮，將於六日上午九時舉行，由美方駐華中將與我方第十一戰區長官孫連仲代表呂文貞少將會同主持，屆時由在津日最高司令官內田銀之助中將簽降書。

【中央社歸綏五日電】日蒙疆軍司令官根本博中將之參謀長中與少將十二日到歸綏謁傅司令長官，二十八日午由平飛抵歸綏請示繳遣日軍繳械事宜，傅司令長官除面示一切外，並交付訓令一件，中將敬謹接受，於受領證上簽字蓋章，遵照執行。

【中央社訊】據軍委會五日發表：一、我李延年副司令長官率廖運澤霍守義等部於十月三日進至魯南之滕縣。二、據劉峙司令長官電稱：我劉汝明部分別進駐郾城許昌，解除日軍第一一五師團，第九二獨立旅團，第十三十四警備隊之武裝。三、據孫蔚如司令長官電稱：我部分別解除信陽，孝感，黃陂，應城，天門，岳口，仙桃，咸寧，岳陽等城市之日軍武裝。

【中央社洛陽二日電】洛線至黑石關防務，今已由我第九十軍接收，撤退之日軍第一一〇師團限八日內在我指定之西工所在地集中聽候繳械。

【中央社長沙四日電】第四方面軍三日發表第三十三號公報稱：本方面軍第十八軍在岳陽繳收日軍第二十六師團軍械。

【中央社長沙三日電】長衡地區日本善後連絡部所屬官兵繳械後集中指定地區，四方面軍為便利管理日俘起見，已令成立長衡岳地區日本管理處，在長衡，岳陽，湘陰，新牆，渡市等處設立管理分處。

經濟界

張公權氏講中美經濟合作
中國工業應澈底改造
△增加資金改進技術奠定基礎▽

【本報訊】昨日星五聚餐會請張公權演講，張氏報告此次在美交涉中美經濟合作經過及美國目前之工商現況，並對我國工商界之前途，提出幾點參考意見，張氏稱：「此次在美完全是抱着我們工商界的希望去的，在到達美國的時候，正當他們對於戰後的經濟建設討論得最熱烈的時候，因此美國對於中國戰後的經濟政策非常關心。他們曾經問起中國政府和民間的戰後經濟建設方針，我也把我們政府和民間的希望告訴了他們」。關於美國為什麼必須要來中國作生意，他說：「美國對於今後的市場，究竟在南美呢？或者還是在中國？為兩者都極需要，不過其重心卻是偏向中國。因為南美國家雖多，但人口卻很少，而我們中國卻是地廣人多，正是商品市場的好對象」。可是用什麼方式來到我們中國呢？張氏說美國人有三種方式：「第一，澈底與中國合作者，第二，中國人自己設廠由美方逐步幫助者，第三，中國人不能製造者的工廠（福特公司就願意這樣）」。這三種方式張氏認為都值得我們參考，都應該加以利用。同時美國方面對於如何使他們能在中美經濟合作更能方便起見，他們希望我們有一種專辦此事的組織。關於如何來到中國這一問題，美國的中美工商協會正在研究，同時還打算組織一個研究國際貿易之組織。其次張氏說到美國戰爭對於工業生產所起的作用時，他說：「這次的戰時生產是世界上的一個大大革命，由於這次戰爭工業生產有了三方面的大進步：第一，是使技術進步了，第二，是使生產的規模擴大了。第三是使人材集中使用了，因而又更提高了一般的技術水準。有了這三種條件的美國工業，於是就作到了政府與民間的密切合作，原料也改進，也得非常便利。因此，可以說這是一個大革命」。他說到我們中國時說：「我們今後的問題，還不致說趕上人家，我們國家的工業情況，大家是不難了解的。我們最需要的，是如何與人家競爭。工商是與政治不能分機的，我們今後的工商政策需要有組織，有合法的管制，而這組織與管制，都應把重心放在如何與外貨競爭的努力上，今後世界上是否還有第三次大戰，還是誰也難肯定的說，不過，我們的工業家應該牢牢記住，今後的世界是經濟戰爭和生產革命的，我們要永遠記住這兩點，而對於我們的生產事業加以澈底的改進，我們才能在世界上立定脚根。」最後張氏說到我們在這種情況下的對策，他提出了三點意見：「第一，在技術上，我們無論是官辦或商辦的工廠都需要澈底改進，都需要和外國合作。第二，在資金上，我們應該設法增加，並且還需要造成一種工業金融的市場。第三，官方與民方應竭力合作，我們的工業家應該把自己的力量貢獻給國家，應該對國家證明自己是有能力作事的，而政府看見了自己的工業家有能力作事，自然就會加以幫助，彼此相依，來共謀我們今後的經濟之一切改進。總之，我們今後的一切，為了經濟建設，都需要從頭做起，來一個澈底的改造。」

【中央社漢口四日電】漢市府為謀澈底管制漢市物價，已於四日會同各有關機關組成管制物價委員會，使漢市物價恢復九月十三日以前之狀態。該會一面設法使貨運暢通，一面組織管制物價檢查隊。

【中央社南昌四日電】裕民銀行奉省府命令，由贛州遷回南昌，四日起復業。

蘇聯石油 產量大增

【塔斯社莫斯科四日電】蘇聯的石油工業超過了第三季和九月份的生產計劃，石油工業人民委員部部長發表了關於這方面的談話，特別指出在伏爾加流域，在裏海沿岸，在北高加索，烏拉爾，中亞細亞的優良成績和石油產量的大大的增加。

政府應予復員便利
重建收復區迭民眾還鄉 工商各界贊同開放民運

【本報訊】政府機關決定緩遷後，交通部龔次長學遂曾表示將撥三份之一輪船及飛機開放民運，公路出售客票，以利工商文化各界儘先復員。惟有關方面昨又傳出，政府雖然緩遷，但全部交通工具將撥應差運，中航公司暫不售客票，已經證實，輪船方面，當局迄無正式宣示。據記者所接觸之工商航業各界人士，均對龔次長之提議，表示贊同，彼等均認為在此收復區亟需建設，民眾渴望還鄉之際，若不予各界以復員之便利，不獨使民眾失望，亦將為政府之損失。

【中央社上海四日電】一番查各商店售貨情形，自五日起普遍調查，如有不照規定或隱匿收藏等情，一經查出，決予嚴懲。

【中央社上海四日電】日偽民營工商業處理委員會，四日下午四時假市府會議室舉行成立大會。主席錢市長報告籌備經過後，即修正組織規程，並指定陸京士，潘序倫等五委員審查日偽民營工商業處理實施辦法，該會辦公處設市府三樓，即可開始辦公。

讀者投書

編者先生：在政府頒佈法幣折合黃金存款辦法，以國家利益相號召，人民慷慨輸將，購存黃金之後，自己口實反攻軍費（而現已無需反攻）並確指期四成，且到期之後，可以藉口黃金未到，延期支付，黃金運到之後，緩緩支付；又云分期不及，而所延時期，又不計息。凡此種種不平之事，人民無可如何，敝人於中央銀行購存黃金二兩，早經到期取到該分行十月二日取金號單，正苦急於返鄉，不及等待，今日悉財政部准將到期存單，由原經辦行局扣去存款金四成後，照每兩八萬五千元牌價收價，餘六成但須一月往提取之時，該行竟非規定照一月以後不付，實屬無異已以前免取黃金尚可藉口不及，現改付法幣，豈能以開本業不及而乃遲延至一月以後支付乎？且交通銀行等已可當日照付，中中交農之銀行，豈能以其地位特殊，行對事人員即能故意與存戶為難耶。素仰貴報維護公正，敢希對此事實批露，以促該行改正此不合理之辦法，揣此即頌撰安

讀者張人權謹啟 十月三日

聯合國糧食會議
將設一監督機構

【中央社倫敦五日電】聯合國糧食農業會議將於十月十六日在魁北克開幕，英國務部長貝克克任英國代表團團長。倫敦評論家指出，此會議將設立[illegible]

一九四三年五月在[illegible]舉行之聯合國糧食會議之工作，凡已接受[illegible]機構組織法之國家，均[illegible]選出席代表國之權利[illegible]聯合王國政府係於一九四四年十二月接受此組織法者。新會員國之入會[illegible]須得會員國三分之二之贊同，組織法中[illegible]

美戰時生產局裁撤
另設平時生產管理局

【中央社訊】據美新聞處華盛頓四日電：白宮頃界聯絡秘書羅思稱：美總統杜魯門已下令裁撤戰時生產局，另設平時生產管理局，現局長柯魯格定十一月三日辭職，由該局執行官史高爾為局長，新局之工作以戰時生產之復員為主，使工業生產不受戰時政府之控制，但須顧及物價之安定與成本。

收復區鱗爪

【中央社南昌四日電】中中交農四行南昌分行[illegible]

本市祗有一家 民族路九十六號二樓 專辦結婚事項

柏林會議條文必須遵守

蘇外長離英前答記者問

貝爾納斯返抵華府，對外長會議拒絕發表談話

【中央社訊】倫敦四日電：蘇聯外長莫洛托夫今日自倫敦出席外長會議後，返抵莫斯科。

【中央社訊】據美新聞處華盛頓四日電：美國務卿貝爾納斯將對全國廣播，闡述涉近宣告休會之倫敦外長會議之經過，預料貝氏今晚可由倫敦飛返華府，定明晨在華府廣播。

【中央社華盛頓五日路透電】美國務卿貝爾納斯昨晚返抵此間，彼拒絕對外長會議有所批評，僅謂彼在五日上午謁見杜魯門總統之前，將不發表公開聲明。

【塔斯社莫斯科四日電】蘇聯外交人民委員部長，莫洛托夫十月三日在倫敦蘇聯大使館中舉行招待會，英國記者和其他各國記者到（百多人），莫洛托夫就外長會議的工作發表報告（報告全文見昨天電訊稿第八頁第十四頁），然後便答復記者的問題如下：

問：沒有九月十一日的決議嗎？答：如果你們找着這樣的決議，請給我看看，並且請你們告訴我它是在什麼人簽署的，問：是否可以說：在會議納每天議事錄裏在所指的場合，就是在九月十一日開會的議事錄中，已經紀錄下來外長會議的所有五個會員國，都有權出席會議，不過在有關和約的問題上並不是他們大家都有表決權，如果這麼說，對嗎？答：關於這一點，我可以聲明：當外長會議舉行第一屆會議期間，美總統杜魯門，英首相阿特里，加蘇聯政府首長斯達林，會就這個問題，互相通訊，蘇聯的回答強調指出：必須嚴謹遵守柏林會議的決議，在那次會議中明確地聲明：那些國家以及依照什麼順序，應該分別負責籌備對義大利的和約，以及籌備對芬蘭的和約，保於這個問題除了依照盟邦柏互間在柏林締結協定而寫的議事錄以外，保，匈的和約，就沒有什麼別的議事錄籍以籌備對羅馬尼亞，匈牙利，保加利亞和芬蘭的和約，以及籌備對芬蘭的和約。問：柏林的決議之中，關於規定外長會議的其他會員國參加處理和約問題一節你能否表示意見嗎？答：在柏林的決議中聲明說：外長會議的其他會員國，當和約會議中討論到和他們直接有關的事情時，他們在那些得協合應邀參加和約會議，狠明顯的，會議必須由代表在停戰條款上簽字的各國的會員們，協商決定這類的問題。

蘇聯尊重中法兩國　曾與簽訂同盟友好條約

問：因為法國和中國就是安全理事會的常任理事國，由我們參加為籌備和約，而舉行的外長會議，就會比較方便，你不這麼想嗎。答：因于這一問題我已經說到過使我不能補充說一句：蘇聯政府完全尊重作為安全理事會理事國的法國和中國。我還可以補充一句：只有蘇聯一國，跟法國並且跟中國卸訂有長期的友好與同盟條約。問：我要知道外長會議的紀錄，既然沒有簽字，那是不是就意味着：外長會議的會員國都不受任何決議的拘束了嗎？答：在這次會議中已經造成的，這是所有的外長們必須想一想的事情。問：有些盟國提出要求，由法國和中國參加所有一切的討論，雖然這是違背柏林會議的決議的，那麼，那些強國究竟為了什麼原故，提出這種建議來呢？答：這個問題應該向有關係國的代表去說明，你能夠表明蘇聯代表團對於召開一和平會議的態度嗎。答：蘇聯代表團在原則上反對這種建議嗎，或者說，是否因為莫斯科對於這個問題還沒有作什麼決定。答：我們的確認清有召開國際會議以討論和約的必要，然而在這個場合，我們也遵守我們認為正確的柏林協定的條文。還有一個問題。停戰條款簽訂國之間將要應邀在的協定，對於將要應邀在會議中簽立這個協定的別的國家是否有拘束力？答：當然沒有，如果有了拘束力，在那種場合，就無需召開會議了，這請與會

英將設委員會

【中央社訊】據美新聞處倫敦四日電，會在美參與原子實驗之英科學家與立芬教授本日暗示，英政府即將發表一委員會，以統制原子能之發展及用途，，，，，，，，。。。

世界職工聯盟

我二代表分任職工理事

【中央社巴黎四日專電】據本日宣佈，我代表二人分別當選為世界職工聯盟執行委員會委員及理事會之任理事，全體執行委員會及理事之名單，明日可予發表，今日大會以大部時間聽取各國代表報告，各該國職工聯盟組織之活動情形，以完成定期明年二月在倫敦舉行之第一次世界職工聯盟大會之各項決議，我國代表亦報告我國職工聯盟活動情形。

美改組法案　衆院已通過

【中央社訊】據美新聞處華盛頓四日電，衆院通過一改組政府行政機構之法案，送交參院，法案授權總統，得以改組之計劃送交國會，若國會於六十日以內不提出反對，該計劃即為有效。國際商務委員會，聯邦貿易委員會，證券交換委員會等為特殊例外。其他如民政委員會，聯邦電訊委員會，國稅委員會退伍軍人管理處，聯邦存款保險公司等之改組，均將分別擬定計劃。

成立管制日本委會　蘇外長致貝爾納斯函

堅稱解決日本問題端賴國管制機構得以成立

【中央社記者任玲遜倫敦四日專電】蘇聯駐英大使館新聞處，今日發表莫洛托夫于十月一日致美國國務卿貝爾納斯關於成立管制日本機構之函件，原函中有謂：蘇聯政府對於管制日本機構之設立，十分重視，目下蘇聯人必須首先聲明，蘇聯政府於設置管制日本諮詢委員會一建議，早曾贊同，惟該項委員會並不完全反映目前之情勢，誠以諮詢委員會之設置遲遲未果，且日本情勢迭有變遷，蘇聯政府深信以我蘇聯政府特於九月廿四日以備忘錄一件提出於外長會議，其中建議設置管制日本委員會於東京，由中美英蘇四國推派代表組織之，惟主席一項則由美國担任。蘇聯政府深信在敵對行為未曾消滅，日軍武器未曾解除以前，即有理由使管制日本之各項任務，集中於盟國統帥掌握之中，然以目前而論，敵對階段業成陳迹，而盟方所遭遇之各項問題，三者，大率為政治經濟及財政問題，此等問題欲圖迎刃而解，端賴盟國管制機構之得以成立，由四強共同負責，建議殊助之四大盟國採取一貫之政策以處理日本，於是可由四強共同負責，蘇聯政府之立場已先於上月二十四日之備忘錄中闡明白：并認為除設置管制委員會以外，再行成立美國所建議由美國指任主席之盟國諮詢委員會，亦為適當之措置，蘇聯政府認為此項諮詢委員會成立之前？應由四強政府對於日本管制委員會一項上先有所決定，蓋此項決定，設再事拖延，勢將發生相當困難也。

美政府　接收停閉石油公司

【中央社訊】據美新聞處華盛頓四日電，杜魯門總統今夜命令海長福萊斯特爾接收石油公司廿六處，因自九月中旬以來，此等公司已因罷工停閉，總統稱：為維持相當石油之儲備，以供軍事需要計，採此行動實爲必要，在此等公司之石油生產量一百六十七萬五千桶，當全國生產量三分之一。

頼伐爾　將判死刑

【中央社巴黎四日路透電】以賣國罪被控訴之六十二歲前維琪政府總理賴伐爾，經初審後，今日向外發表聲明稱，「余將自己負責辯護，本月二十一日大選後產生之立憲國會，對法國參議院必將重新審理，如議會法國內部之安全，痛恨英國及與敵合作等，均將於長達數千字之起訴書，若經審訊屬實，將被判處死刑。

暹羅以米糧　供給聯合國

暹羅政府願罪行爲？。。。。

【中央社華盛頓四日合衆電】暹羅公使宣佈：暹羅政府表明願於一年內每月以米兩萬噸免費供給聯合國，暹方發言人指陳暹羅剩餘之米極多，而中國緬甸馬來亞菲律賓及其他亞洲國家則極感缺乏之云。

渝涪綫民淳輪　在象鼻嘴沉沒

失蹤乘客在一百人以上

【本報訊】重慶昨五日晨又發生翻船事件，迄昨日下午五時止，失蹤乘客仍在一百人以上。已生還並登記者二百五十二人。該民生公司渝涪（陵）綫班船民淳號，於昨晨六時載客三百六十七人（杜未過額）離千斯門，象鼻嘴（望龍門附近）上游下駛。及行至象鼻咀將靠岸時，該船即觸涉灘處，舵葉失靈，船身傾側，均落水。於一二十分鐘內，已全船翻沉水中，船上人員乘客身露於水面，附近小船均忙於打撈工作，此次肇事原因，據民生公司負責人談，係因大河走沙，突起沙堤所致。此類情形，每年退水時間均有之。過難乘客六十餘人，由民生公司發給每人旅費五千元，搭乘民觀輪去涪，其餘乘客，尚待當局及民生公司善後。

紐約人士　慶我雙十節

【中央社訊】據美新聞處紐約四日電，胡適博士，將為雙十節慶祝會中之主要講演人，此會將在卡內基會堂舉行，名爲「中國友誼日大會」，發起團體中有聯合援華會，及中國駐紐約總領事館，孫中山先生之友會等，魏道明大使夫婦亦將出席，中國作曲家洗星海氏之黃河曲，則於九日在西州特運輸之戰爭紀念大樓中作西方之首次演奏。

聯合國糧食農業大會

定期在魁北克舉行

我國出席代表顧問經已派定謝家聲等

【中央社華盛頓四日專電】據加駐美大使兼聯合國糧食及農業組織籌備委員會主席皮爾遜宣佈，糧食及農業組織大會，定於十月十六日在魁北克舉行，聯合國糧食及農業組織臨時委員會，將撥五百萬美元之年預算，成立一永久之組織，四十四國之代表三百餘人，將參加會議，蘇聯雖非聯合國糧食及農業組織之會員，屆時亦將以觀察員資格加入，將來成立之組織將為一國際間之常設機關，其主要任務在與各國合作協助之國家推行協商，以解決糧食問題。……第一屆政策計劃委員會，當第一次在佛吉尼亞溫泉開會時，選爲財政及預算委員會，第一個委員會，並此次之魁北克會議將任新……

【中央社訊】國民政府明令：派謝家聲，王以康，伍治棠為中國出席聯合國糧食農業組織第一次大會代表，鄒秉文……顧問冀敏，此令。

空中霸王　返抵華府

【中央社華盛頓四日合衆電】空中運輸隊定期環球飛行之第一架飛機，已於本日下午九時七分（華盛頓東方標準時間）返抵此間。於一百四十八小時內完成二萬三千一百英里之航程，較預定之期間恰少二小時，該機會在昆明停降片刻，然後飛赴馬尼剌，于不及二日之期間內橫渡太平洋，美國三家通訊社之記者隨機歸來，此外本日上午尚有旅客三十人在舊金山登機，機上組駛人員亦係在舊金山新換者。

芮氏

【中央社華盛頓四日合衆電】美國前東線軍事專員芮氏，已被任為聯合國善後救濟總署遠東區聯總副署長，負責組織工作，于一九四四年底，為對外經濟組織工作團赴中國及印度。

范旭東逝世

【中央社訊】參政員范旭東氏，於四日下午六時，以胆化膿症逝於沙坪壩南園寓所，享年六十三歲。范氏，湖南湘陰人，畢業日本西京帝國大學化學系，歸國後，曾數度赴歐美考察各國化學工業，創辦久大精鹽公司，永利化學公司，及黃海化學工業社，海洋化工社，在渝工業界人士將舉行追悼會。

西貢華僑損及綦重

遭法越衝突之波及

越法情勢趨緩雙方代表續會談

【中央社西貢三日專電】國管制委員會同盟總部命令，在越南舉行協商後，法當局本日與越南獨立黨代表商談，西貢及附近各市華僑及商店之情況，已大致緩和，商店均已復業，亦告停止，越南獨立黨領袖之情緒今已不若以前之焦灼，民政當局今晨會商兩小時，……據官方發表之公報，雙方會談係於友好空氣中進行，兩方同意於六日繼續會商，法主力約一旅，……住居，共計七百餘所，毀損夫估計在二百萬越幣以上。

弗朗哥政權　故羅斯福致亞莫爾函主張不准參加聯合國

【中央社訊】據美新聞處華盛頓四日電，美大使館在此間發行之公報，昨日刊載，今年三月間美故總統羅斯福對佛朗哥政權問題致美駐西大使亞莫爾函件之西班牙文譯文，該函件係於九月二十六日自華盛頓發表，因彼時代理國務卿艾克遜所指出美對西政策之概要，該函內稱美西外交關係之維持，並不能視為美國贊成佛朗哥政權及長槍會黨，波茨坦宣言中亦會聲明該國之主旨，即禁止佛朗哥政權加入聯合國，西班牙對於波茨坦宣言及其後杜魯門總統所作之「吾等不喜佛朗哥及其政權」之聲明，[illegible]

社論

儘速恢復長江航運

自日寇投降迄今，二月於茲，然以交通困難，除特官通閣旅及還鄉難民，迄仍留滯陪都，莫由東下，即政府各機關接收人員，除少數得幸先赴京滬以及其他收復地區者外，其他亦仍徘徊渝市，留守都門！以視美蘇佔領日本各地之神速，英法規復海外屬地之迅捷，真不禁有瞠乎其後之感也！目前吾國交通所以如斯困難，固由交通工具過份缺乏有以致之，然人爲不賦之，致使原有困難愈加嚴重，亦爲無庸諱言之事！吾國現有交通工具，雖云有飛機，火車，汽車，輪船，然以飛機數量無多，且大部限於緊急軍運；而火車，汽車，或以鐵軌，路基破壞待修，或以機車，卡車根本有限，大量運輸仍感困難。故目前唯一重要運輸之工具，當仍以航運爲主。交通對於復員關係之密切，本報前已慨乎其言，（詳見本報十月二日之社論，「交通問題與復員」一文）；因此儘速恢復長江航運，藉以便利華中以至全國各地之交通，實爲急不容緩之舉。

在戰前航行吾國內河及沿海工商輪，計共一百五十萬噸以上，其中航行長江流域者，即約及三十萬噸而已。抗戰軍興，武漢棄守，過去航行長江之船隻存無幾，但因吾人迫切之所須，至且迄投降時爲止，船隻仍在長江上游擁擠行駛，或以暫可望加入行駛之輪船，至少當在四萬噸或六萬噸之間。若連全數近在漢口及長江下游接收之日輪，寧波，興泰，興亞，與平等三百餘艘大小商輪合計，其總噸數相信當在二十萬噸以上，倘主管機關能公平分配，該謀早日恢復長江航運，諒無任何困難，但時至如今，[illegible]通者，主要癥結之所在，以致大部輪船，呆滯一地，而長河航運幾告停頓也。

前據報載，現行川江渝宜段之輪船，計招商局有江順，江建，華源，華同二艘，民生公司有民本，民聯等十一艘，除民聯外，各輪均擔任軍運，多停泊宜昌，計民衆會泊宜七天，民熙泊宜六天，其除停泊宜，渝三天四天不等（詳見本報九月二十二日新聞）。此外，據上月一日大公報載，亦有謂：「漢口方面滯留大小船隻甚多，且多數在軍事當局控制之下，暫停上駛，等候公差，不外一，貪圖便利；二，恐綫不濟急；三，或有不肖乘機斂財。」以上三因，雖未必盡然，尤其「乘機斂財」一事，想更絕無僅有，但過去事緣被扣車輛，船隻，經久不放，其原因實不出此！當然，截留船隻之動機，若爲「斂財」，固罪無可逭，然爲「貪圖便利」或「恐綫不濟急」，以致影響其他運輸，使交通阻塞，妨礙復員，其結果之不幸，較諸單純「斂財」或尤過之，蓋若純爲「斂財」，目的已達，即可釋放，若爲「貪圖便利」，或「恐綫不濟急」，其爲「倏差」「時間之久暫，實無人敢爲預言，影響所及，誠有不堪言者！

固然，[illegible]，分赴各地接收佈防，藉以維護收復地區之秩序治安，實爲公私運輸機關份所當爲，呆滯一地，以致影響交通，實非所宜。[illegible]宜亟設，倘希主管當軸能儘速恢復長江航運，[illegible]事業，實爲工作能立付實施則幸甚。

內江的銀錢業

【本報今日新聞社通訊】內江是川省產糖的最大城市，人們便稱爲糖城。由於酒精工業的發達，現在又快要被人稱爲酒海了。

我們知道，每一個城市，如果銀行多，那個地方，必定有其特產。內江除了產糖而外，還有酒精，所以銀行錢莊林立，比產絲的嘉定還要多，自貢。

因爲內江糖酒工業需要極大的資金，所以金融市場的子金漲落大，影響就大，市場通行的市息，和法定放款利息有很大差額，月息往往要高出一，九五倍，日息比法定的放款息要高二，二倍。

據有關方面統計：三十三年一月與二月的下半月和五月下半月，六月九月下半月，十一月下半月和十二月上半月爲銀根比緊時期，二月上半月，七月和八月上半月，十月上半月，爲銀根鬆馳時期。因爲一，六月，九月就是蔗廳的端午中秋和年節三個季節，都是內江糖業的旺季，連同九，十一，十二月正式糖房開工生產時期需款股切，故銀根緊，子金高。

內江不僅是糖酒的生產集散地，並且是法幣的集散地，當內江的子金高漲，銀根緊俏時，成都，重慶，嘉定，自貢等地的游資即流向內江趕吃大利。

內江各行莊的放款，主要對象在糖房，然而糖房貸款並不全由銀行。還有另外的游資，由銀行貸者不過十分之一二，故各銀行錢莊放款最多者在酒精工廠約計佔萬萬元，糖房每年生產貸款不過五萬萬元左右。

內江的銀錢業有一個特殊現象，就是錢莊比各地都多，這原因是，內江糖房貸款，大多存於錢莊，由於各地銀行不助，如銀行放十一分，錢莊便以十六分放給糖房，而無論資金的幾何，只賺五分的佣金率。

茲將內江現有銀行錢莊列表於後：

行名稱		負責人	開業時間
中央銀行	分行	黃純齋	二十八年
中國銀行	支行	孫璞	二十一年
交通銀行	辦事處	[illegible]	二十七年
中國農民銀行	支行	羅振鵬	二十五年
四川省銀行	分行	趙星洲	二十三年
美豐銀行	分行	孫和甫	二十四年
聚興誠銀行	辦事處	李麟閣	二十三年
川鹽銀行	分行	李叔翠	二十五年
川康平民銀行	分行	邱沛竹	二十七年
重慶銀行	辦事處	陳天民	二十三年
大川銀行	辦事處	斯耀明	二十九年
通惠實業銀行	分行	雷洪緒	三〇年
濟康銀行	辦事處	王德晨	三〇年
長江實業銀行	分行	張伯剛	三〇年
建國銀行	辦事處	黃圭笙	三一年
亞西實業銀行	辦事處	周建材	三一年
內江縣銀行	總行	李柏東	三一年
四川建設銀行	辦事處	龐惠農	三二年
聚康銀行	辦事處	鄺吟舟	三二年

放款酒精工廠糖房　每季約達卅五億元

機製麵粉業同業要求立即取消統制政策

貸款各廠維持生產與復員

【本報訊】本市機製麵粉業人士，盼政府在戰事結束後立即取消各項統制政策，並由於目前事實上之需要，在統制政策取消後，盼當局能有一過渡辦法協助各廠繼續生產，及有關復員事宜。頃悉：是項要求已由該業人士向有關當局提出，內容有下列三點：㊀希望政府貸款與各廠，以各廠資金機器設備等作抵押，是項貸款，至遲須維持至明春新麥登場時為止，㊁善後救濟總署獲得之各種麵粉機器，應撥一部份交與在抗戰時期有貢獻之各麵粉廠，㊂敵僞之麵粉工廠應全部接收後，撥給在大後方歷艱辛之各麵粉廠。

【本報訊】渝市五麵粉廠，本月仍照中糧公司之意見，由中糧補貼，實行減產，但減產至何種程度，現尚未獲通知，最近各廠因過去存粉尚多，以原料未領到，仍然在停工中。

每日行情

油價逐漸上揚

食糖活躍酒類市疲

【本報訊】近因代汽油類銷路大增，桐油，木油，梓油等多為製造原料，故價漸上揚。桐油由二萬二千元升至二萬四千元。木梓油亦有升動。菜蔬油因近來內河一短航船隻減少，油類存油不便大批運渝，市價也由穩轉揚。每担價為：

桐油　二萬四千元
木油　二萬一千元
菜油　五萬元
梓油　二萬七千元
蔬油　五萬三千元

食糖——來貨稀少，存底愈冷，故價又上爬，

鼎和　三千元
八百壯士　四千八百元
七星　四千二百元

白糖——一步，昨日銷路為活躍，白糖及次白糖成交較多，後步行市價，每担市價：

上白　七萬七千五百元
中白　六萬五千元
次白　六萬一千元
冰　八萬八千元
火冰　八萬一千元

香烟——河南來貨稀，價上揚，愛大牌由五千元漲至五千四百元，其他各貨價無甚變動，鎮市平當市價：

華福　七千六百元
山海關　三千六百元
主力艦　二萬二千五百元
愛人　五千四百元
花月　二千五百元

酒類——貨充塞，銷路疲，乾酒已由二萬三千元回挫至二萬一千五百元，其餘各貨亦有變動

紅酒　三萬一千五百元

○每挑市價：

乾酒　二萬一千五百元
自然酒　五萬一七萬元

肥皂——價格紊亂，各低不一。昨日大來公司貨每箱價是：

黑貓肥皂　二萬八千元
大來藥皂　二萬五千元
松園香皂（打）　三千六百元
前鋒香皂　二千元

外匯市場甚活躍

黃金受波動跌過官價

△銀根仍極平和，子金無甚變動，同業日折每千一元三角，其他往來放款日折從一元八角至二元六角不等，各無市。△外匯市場頗見活躍，或論頗多，人皆看漲，故爭相購買，至上鈔，美鈔一千四百七十元，美金儲蓄券一千一百五十元，美金公債一千一百元。△黃金因中國銀行暫停登記，且因外匯亦受波動，故市場一度而超過官價，一鑄條最高價八萬五千五百元，廠條最高價八萬六千元。

金融圈內

英國紡織品　墨西哥需要

【英新聞處訊】英駐墨西哥領事賀澄爾氏於英國貿易報撰文，稱墨西哥需要英國貨物之願望，據渠告約克郡某記者稱：渠最近在倫敦會晤見墨西哥駐英大使及其商務參贊，二氏均謂墨西哥切需英國貨物，墨西哥商業代表團並已訪問約克郡出口商數位，彼等知悉工業品，呢絨，羊毛拔肩，棉織品及其他許多製造品均在需要之列，此種情形顯示需要英國製造品之現象，在墨西哥尤為特殊之原因，墨西哥不能徹底經濟自足，事實所能解釋，因實際上之墨西哥工廠正製造輸往中南美之紡織品，即在墨西哥國內之市場上，亦不能取英國毛紡品之地位，而彼等迫求英國貨品之理由，因此由於戰爭之結果，使墨西哥收入較多者之購買力之增加，故購買貨物之品質亦為之提高。

經濟界

江老順記
歡迎選購 木棉花
高尙綉花被蓋　湘湖鴨絨被枕　雪白清水絲棉
上白湖南綿絮　淨白杭絲綿架　湖南包絲綿架
各式時樣坐墊　各種印花拾布　上等印花床毯　雪白沙市蓆花
油綢十景裝　淨白衣花挑
地址　[illegible]市場[illegible]十七號

[illegible]附屬服務所　出租禮服拔紗
▲如蒙委託代辦▲負責省事省錢

每周影劇

每週影劇社主編　第九期

國語演劇問題

黃若海

不常所謂「國語」，就是流行於從前北平官僚階級間的北平官話，實在也只是一種流行範圍並不怎麼廣的方言，我想在四萬萬五千萬中國人裏面能夠講純粹「國語」的人最多也不過只有二三百萬吧？它被名為「國語」確實勉強得很。而且因為那些官僚們底生活貧乏狹窄不拘謹。所以他們底語言也呆滯不活潑語彙貧乏。不是嗎，有很多方言（連北平土話在內）都比「國語」生動得多，語彙豐富得多。地域和所屬階層底種特性限制了「國語」，使它成為一種非常不夠要求的語言。

一種語言的形成是由於人民生活上的需要，純人工地硬來以不行的。所以硬立北平官話這一特殊階層底語言為國語的運動雖然已經推行了好幾十年，而至今還是功效有限就是一個很好的說明。並且我們還可以大膽地說：想把北平官話弄成為今後全國通行而為人民所共講的語言的想頭兒是夢想，是不可能實現的事情。

拿現在的「國語」作為舞台上的標準語言，我覺得至少在以下幾方面還有值得商榷的地方：

（一）「國語」不一定好懂，南方人不必說了，我是河南人，河南話和「國語」也可以算是相近的吧，但我在沒出河南之前也很難聽懂像你說的「國語」。（河南話只有尖團和「國語」一樣。）

（二）「國語」和有些方言比起來是貧弱得很的語言。語彙既少又不精密。譬如「傻瓜」，在「國語」裏是只有這一個詞了，但在河南話裏還可以劃分為（一）二百五（純傻而不帶其他性格者）；（二）半吊兒（半聰明半傻）；（三）二鬼（傻而自作聰明者）；（四）二不四（傻而好使壞勁兒者）。再譬如四川話裏「啥」這個詞以代表多種意義和多樣意思的字，我們在「國語」裏能找出一個和它相當的字眼兒嗎？

（三）打破「國語」的限制，可以參於演員工作的人就多了，在質量兩方面都可以有更好的收穫。

（四）「國語」既然永不能成為人們所共講的語言，那麼用「國語」演劇就使台上和台下在語言上永遠都有隔膜，而讓觀眾不能夠感賞得更親切。

（五）藝術是表現現實生活的，既然現實生活中彼此講話語言可以不統一，那麼台上為什麼非要講一種話不可呢？（舞台上語言可以不統一）。

（六）劇本裏當然不一定只寫講「國語」的人但因為演員演戲要用「國語」，於是無論什麼地方的人都講「國語」，這對於所寫的人物是很失真的。

（七）「國語」只是一階層的語言，所以許多其他階層中的特殊語言「國語」裏常常沒有，在這種場合他們就拿一些文言字來代替。譬如「國語」中常用的「閑」字就是死的文言字，實際上農民們底活[illegible]

我底意思以為方言是可以用於演劇的（用法可以有幾種）而在居民地域比較複雜的地方則可就行採用「普通話」代替「國語」作為舞台語言。

在一些五方雜處的地方，人們生活範圍大了，社會關係複雜了，和異鄉人接觸的多了，彼此交談時[illegible]

也許有人會說：方言的東西不大容易懂。這，我想也是相對的不是絕對的[illegible]

一、發音和語調上都比較柔美，這，我想是不能成立的理由，就說「國語」裏的音絕大多數其他方言裏也有，雖然有些音為那些方言所無，但那些方言也有些音為它所無它並不比人家多什麼。至於語調，美醜的標準實在很難定這由於聽者底主觀和習慣所決定者為多。你說「國語」鏗鏘聽起來堂皇嗎？我敢相信江浙人乍聽「國語」會有生硬粗野之感的。你說「國語」抑揚頓挫性較強所以好聽嗎？那我就可以告訴你，河南人乍聽「國語」就覺得裝腔作勢結結巴巴。而且語言的優劣不在發音和語調，應看它是否能夠充分表現思想感情等等，表現得精確與否，語法組織如何！在這些方面國語有什麼特別優越處嗎？再說，如果「國語」真有優越處，不正可以取之納入普通話嗎？普通話並不像「國語」那樣拒人於千里之外唯我獨尊！

[illegible]和動作來幫助了解，而且也別忘記「國語」一對絕大多數的人還陌生的很，也替他們想想吧！（中略）

也許有人還說：普通話越來越接近「國語」，發展到終極必然就是現在的「國語」，採用普通話演戲只是過渡的。這，我覺得如果將來真是這樣，那渡還是要渡的，因為本身有它的意義。不過，實在我並不相信將來事實會是這樣，我想普通話既是吸收了各種方言底精華所形成的，那麼這些精華必然會多多少少地保留下自己原來的面貌。譬如「啥」這個字，如果當作四川話底精華被吸進普通話裏的話，那麼它將來的讀法一定會接近現在的四川話的讀法而不會接近「國語」的讀法，如果不是單字而是詞，情形也將是這樣。到那時候，我們底語言可能就是詞不是字的，詞的語調有一定，字的讀音沒一定，一個字在幾個不同的詞裏可能有幾個不同的讀音。

能講普通話能懂普通話的人比能講「國語」懂「國語」的人早不知要多多少倍了，選定普通話作為我們底舞台語言，就現說在已經比用「國語」有意義得多，何況它又比「國語」有前途，更何況這將又可以使我們底演戲在建樹中國底新語言上也起一點積極作用呢？

我們不能大胆地試試嗎？——損失當然有的，但比起收穫來那算不算什麼。

內地的劇人已經動身來上海　上海的劇人將被大批地溯掉

（上略）關於勝利後的上海劇壇，我感到眼花撩亂之外，說不出什麼話來，到底亂到什麼樣子，我摘錄一節發表在某報副刊上的文章大概你們可以看到一點輪廓。（下面是我照抄的文章）

最後勝利的迅速來臨，彷彿使大家來不及迎接似地；各方面都顯得匆遽、雜亂，以及有青黃不接的樣子。這在戲劇界尤其來得明顯，劇團都在趕排抗戰的戲碼，不少的戲院為了想開映電影或已在開映電影，而不再租給劇人，話傳內地的劇人已經動身來上海，而且上海的劇人將被大批地「溯」掉嘍，其某編導家正在積極寫作抗戰劇本，並且計劃到北平去創辦一個話劇的科班嘍，等等，由於這，使我得出一個結論，那就是假使此地還有劇運的話，到目前為止，仍然被操縱在商人與投機家手裏，跟以前差不了多少；我的意思不是反對抗戰劇本的演出，也不怕話劇演子減少而為戲劇前途發愁，並不耽心自己和別人將要被內地來的劇人「溯」掉，更不嫉妒某名編導家的偉大行動；我只覺得地方還是老地方，病根還是舊病根，內地的人們固然有他們的了不得的優點，此地的人們究竟也還在摸索着向前，創一所像樣的戲劇學校正是時候，創作抗戰劇的準備不一定要到今天才做起來，投機和操縱一時怕不易絕跡，相反地可能變本加厲地進行活動，那就是說劇壇尚不能如[illegible]地，一下子變得出奇地好起來，所以現在仍顯得忽遽、雜亂（下略）

端　復十月一日

上海短簡

戰地交響曲・慈母心

一　戰地交響曲

穆安

以夏斯塔珂維奇的交響樂為配音的「一段離斯之歌」，全篇的故事不曾給音樂作了「註解」，使音樂通過活生生的人物和他們的遭遇，而更為聽眾（觀眾）明白接受。

原來的交響樂的製作，是基於蘇聯人民在和平與戰爭時的感受。而故事呢，亦循着這音樂的起伏流動而展開，在這一點上，我們的確感覺到「一曲難忘」的交響樂。因為這高低的多面的樂音，使我們感受到了蘇聯人民脈搏跳動；但以畫面的表演而論，卻多少給予我們若干失望。

有人會說[illegible]不像一位音樂家，是的，我們也這樣想，他演得並不壞，尤其在那些需要表演的場合，那是他的拿手戲。但是他給人的印象缺少一點主要的東西來顯示音樂家的氣質，這樣使[illegible]而愛情到[illegible]

我們感覺到音樂家確是一[illegible]是真正的使命。

或許我們不應把一切錯誤歸咎於泰勒的演技，如果這影片的表現有着錯誤，導演似乎應當負荷更多的責任，因為綜觀全片，導演注意力始終未集中於二人的羅曼斯，而對於蘇聯人民的英勇，未能及時強調，給予以適度保釋。反過來也影響了男女主角與故事主流的發展。女主角保國熱誠的英勇氣概便隨之減色，使全劇的高潮壓低不少。

如以「北極星」作比，「戰地交響曲」是更為美國式的。「北極星」的作者麗琳海爾曼曾經到過蘇聯前線，體驗到蘇聯人民的歡欣與悲痛，也明白為什麼在法西斯魔鬼進攻時，他們對於敵人的痛恨。但在「戰地交響曲」裏，我們看到的祇是兩位漂亮的男女主角，一切依附於他們，而夏斯塔珂維奇樂曲裏所沉浸的蘇聯人民跳動的脈搏，在這裏已經是沖淡得太多太多了。

二　慈母心

國泰上演　田禾

這張片子攝製已很久，在上海，香港都已放映過，不過在重慶當影院充滿了那些改頭換面的假片和黃色時色情片的時候，慈母心仍不失為一部優秀的影片。故事的發展，也不像一般的美國影片那樣製造得曲折離奇，也沒有不必要的穿插和噱頭，祇是樸實無華的隨着劇情的主題展開了人生鬥爭的場面。

劇情是一九〇六年的時代做背景，濃厚的封建力量仍還統制着當時的社會，劇中的少女莎洛因為是孤女，竟被未婚夫家庭指為來歷不明，拒絕成婚，莎洛懷恨自殺，做了這舊道德觀念下的犧牲者——這故事開始，就替劇中女主人愛娜（葛麗亞嘉遜飾）接下了一個伏線，她走上了一條與人類服務的艱苦的途徑，她要改善社會畸形現象與孤兒的觀念，她要替孤兒取法律上的地位，她遭受到種種的打擊，但是一想到實踐她亡夫的遺言，和追憶莎洛，她終於堅持意志要以保育兒童作為她的終身事業。

葛麗亞嘉遜的演技，在這部片子裏獲得了藝術上相當的成就，尤其在她表演技術上她已有能力控制觀眾的感情。

這是我們願意予推荐的一張好片子。

「阿史那」後記

李健吾

如若能夠由『阿史那』嗅到一絲絲莎士比亞的氣味，改編者就知足了。假如一絲絲也嗅不到，改編者並不驚奇；這原本就是一種唐突，失敗是他的份兒。如若發現改編者自作聰明的地方太多，必須加以原諒，因為他下的心力，大都有一個根據：他要『阿史那』百分之百是中國的，雖說他希望莎士比亞也在這裏獲有同等的分量。

他有改編的經驗，但是改編莎士比亞，他覺得在基本的靈魂的共鳴以外，必須留意兩點；一，到歷史裏面搜尋他的高貴；一，到語言裏面提煉他的詩意。此其所以他把『阿史那』放在初唐，同時，語言，他盡可能提高它的格局，還要它明白淺顯，完成他的表現的使命。他也許做到一些些，他也許根本不曾做到。不必過份計較，他盡的是一個渺小者的心力。有人想在改編之中尋找詩或者散文詩，未免估計過高他的工作。

但是，最重要的是，他並不把這種工作目做改編，完全相反，對於改編者，這正是一種懷胎十月的創作，他用盡自己來成就它的產生，這裏是字句，也是精神，是技巧，也有血肉，也是生命。即使失敗，他將不因之而有所灰心。

對於翻譯莎士比亞，他絕對否定自己的能力，他不敢想像他會有一天翻譯莎士比亞：吃力，自討無趣。他缺乏一個透明而又堅定的形體來承受莎士比亞的形體（精美自然也就在裏面）。他之所以敢於改編者，正因為有一個奇特的感覺，願意嘗嘗後的試驗。他放棄莎士比亞的透明而又堅定的形體，但是，他希望另來一個適當的形體容納那比較柔滑的內在的成份。困難在完全重新孕育。他相信自己失敗，然而，和所有的母親一樣，他依舊感到孕育的欣快。

為了達到藝術的幻覺的和諧的條件，師法莎士比亞，行動和人物浸沉在歷史的現實環境，這雖是一種戲法，[illegible]他的材料的庫藏是『唐書』和『新唐書』。阿史那是突厥的皇族，大族，阿史那·杜爾真有這個人，他的封號完全和歷史一致；的確有一位定襄縣主下嫁阿史那，但是並非阿史那·杜爾，她下嫁阿史那忠，『以功擢同中衛將軍，詔姓，尚宗室女定襄縣主。始詔姑，為著史』。戰爭不一定真實。但是，為了達到藝術的目的，他相信，和理解的事務有出入，並非違背歷史的真實的原則。把自由給他，他會送你一份厚禮。無論如何，精神上的吻合，他覺得遠非形骸上接識所能比擬。問題是：以他渺小的存在，東拼西湊出來的形骸，不會就止於形骸嗎？莎士比亞會因它的冒昧在中國活過來嗎？他出了一身冷汗，走出了他的海天的噩夢。

影・劇・人・事

△上海話劇票價，最高額為偽儲券二萬四千元，（合法幣一百二十元）。△

△歐陽予倩氏，返抵桂林。△

△勝利後的上海，劇運愈呈蓬勃氣象，各報都有戲劇副刊，文字均出名家手筆。△

△黃佐臨逕函張駿祥，速駕東下，惟張駿祥因病阻，短期內恐難成行。△

△重慶影劇人健康顧問宜俊安，近日為劇人診治甚忙，據云病情大都以流行性感冒及風濕為多。△

△本市出版已久的劇本，萬世師表（袁俊）鑄情（寶禹）上海報紙開始連載。△

△「鐵漢歌」女主角康健，患[illegible]症，遍體欠康，在休養中。△

△徐昌霖攜同劇作「重慶屋簷下」去滬，行前遍向此地友人辭行，執禮甚恭。△

△福斯公司五彩新片「金山艷跡」，業已抵渝，該片為七海雄風導演勃羅漢布史東導演，片中插曲「永將永不知曉」曾獲金像獎。△

△卻爾斯勞頓與麗尼絲彭合演之新片「南半球人物」，將在本市上演。△

△雷電華公司攝製的新聞片「中國獵門」及「來了不走的艦隊」，兩片均已運抵渝市。（編者按：來了不走的艦隊，是美國第三艦隊的口號，意思是我們來了，你們就甭走，直至把你們的根據地佔領為止。）△

△唐納病，本刊「每周閒話」暫停。△

國泰　今天　慈母心　△時間△　十一時正　一時半　四時正　六時半　九時正

民衆　今天　草莽英雄　△時間△　十一時　一時半　四時正　六時半　九時正

昇平樂園　今天　思夢　△時間△　十一時　一時半　四時正　六時半　九時正

茲遺失木骨關文篆書私章一顆文曰餅于伯良，特此登報自三十四年十月三日起作廢

茲查本人所用牙質方形篆書陽[illegible]

茲遺失黃金[illegible]特此登報聲明[illegible]

尊老白濁　積數十年經驗醫新白濁[illegible]　總店林森路三〇八號即（三牌坊）　精製飲片丸散膏丹

重慶民族路口一三八號二樓　華府照像館　★美術照　★登記照　★結婚照　★團體照　△快照　△文件照　△外照

貓兒石村　梁有　福人墓地　兼售紅檀鐵蔥棺材　接洽處　小什字　永興隆

古方肺癆乾病聖藥　骨蒸癆怯丸　一五癆七傷　主女乾男癆　一治各期肺病　下列病徵使用保證速愈　骨蒸潮熱　咳嗽吐血　泄瀉盜汗　貧血虛羸　喘吼心悸　陰虛失眠　遺精滑精　面黃枯瘦　經閉不調　重慶三才製藥廠監製　發行處保安路一三五號　△現代社△

西式房屋租讓　坐落城中心較場口附近新建房屋數幢計二十餘間每幢正房六間廚房一間電燈裝就交通便利合意者請至丹家巷卅號年廬內黃宅接洽

房屋鋪面招頂　茲有中正路五六七號鋪面樓房一整間及生財器具又鎮江寺街五八號樓房一間招頂有意者請臨陝西路三三一號與馮光國君接洽

遺失啓事　茲遺失陝西路金城銀行九月廿五日開出本票第四六四五六一號一紙計國幣壹拾萬元正除向該行掛失外特此聲明作廢　新報啓

內科　皮泌科　專門醫師　劉典文　診所倉坪街　鄒容路土灣　藥房三樓

和成銀行　匯兌迅速　取費低廉

建築　輔助建設　服務社會　大廈工程建設股份有限公司　房屋工程　設計、監工、承造、代辦　重慶民族路一五三號內附一號

川康商業銀行　存款　匯兌　定期存款利息優厚　活期存款存取便利　各種匯款手續簡便　交款迅速取費低廉　分支行處遍設各地